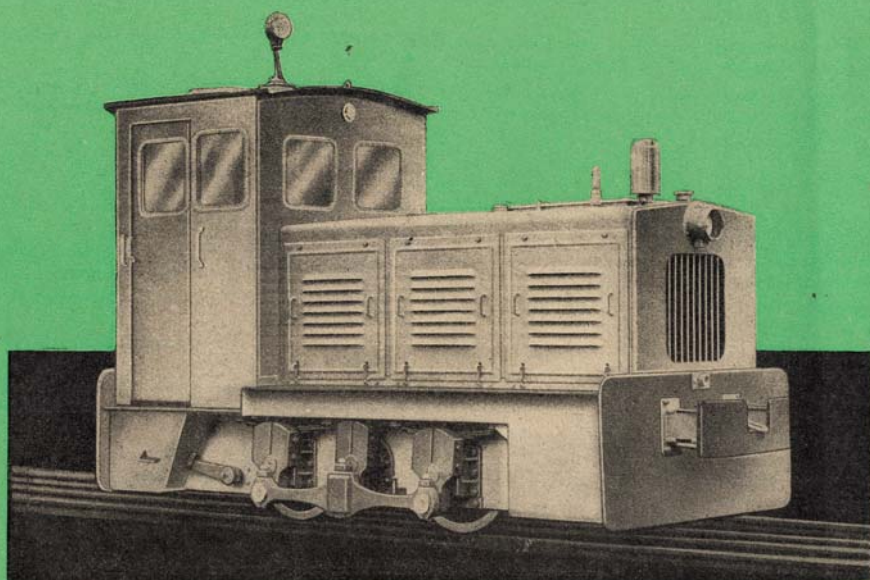




Schmalspur-Diesellokomotive 60 PS
Type Ns 3
mit geschlossenem Führerhaus
für Spurweite 600 bis 760 mm oder 900 bis 1000 mm
Dienstgewicht 11 t.

Narrow gauge 60 HP diesel locomotive
Type Ns 3
with closed driver's cab
Gauge: 600 to 760 mm or 900 to 1000 mm
working weight 11 tons

Ausrüstung: Geschlossenes Führerhaus mit wärmeisolierten Außenwänden und seitlichen Schiebetüren, Sandstreueinrichtung, Drehzahlverstellung, Werkzeugkasten mit Werkzeugen, Führerhausheizung auf Wunsch möglich.

Elektrische Ausrüstung: Lichtmaschine, Batterie, Anlasser, Singalhorn, drehbarer Scheinwerfer auf dem Führerhausdach und je 1 elektrische Signallampe an den Fahrzeugenden.

Alle technischen Daten sowie die Gruppen Motor, Getriebe und Fahrzeugteil sind die gleichen wie für die Ausführung „mit offenem Führerhaus“.

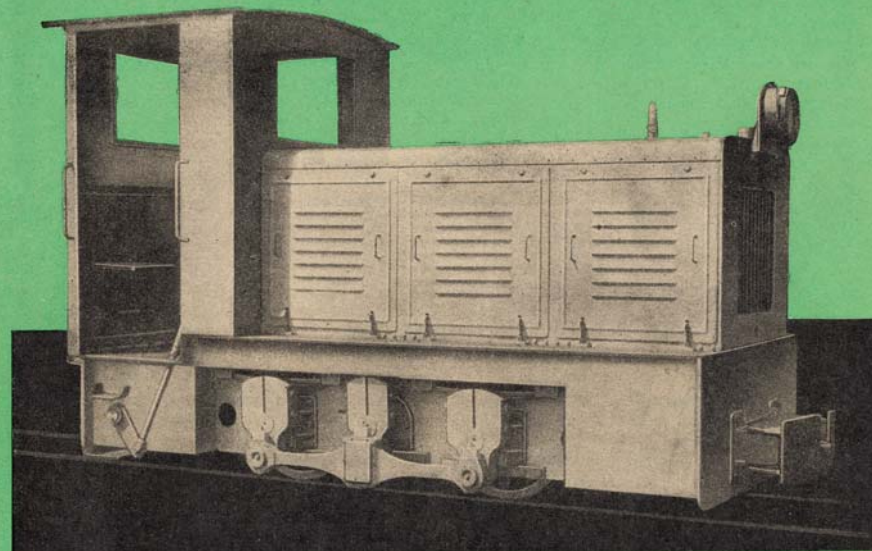
Equipment: Enclosed driver's cab with heat-insulated outer walls and sliding doors, sanding device, engine speed control, tool box with tools. A cab heater can be supplied on request.

Electric outfit: Dynamo, battery, starter, signal horn, rotary search light on the roof of the driver's cab, and an electric signal lamp front and rear.

All technical data, as well as engine, gear, and carriage of the locomotive are identical with those of the type „with open driver's cab“.

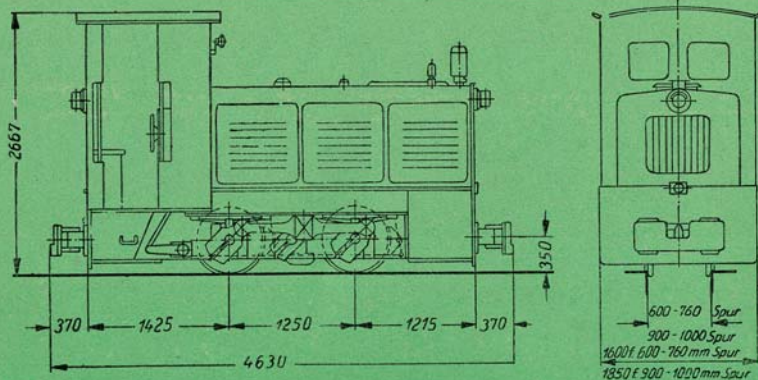
Überreicht durch:

VEB LOKOMOTIVBAU »KARL« MARX BABELSBERG



DIESEL-MOTORLOK 60 PS TYPE Ns 3
60 HP DIESEL LOCOMOTIVE TYPE Ns 3





Spurweiten	600–760 mm
Spurweiten	900–1000 mm
Dienstgewicht	11 t
Leergewicht	10,7 t
Fahrtgeschwindigkeiten	4, 8 und 15 km/h
Kleinster Krümmungshalbmesser	15 m
Achsstand	1250 mm
Gesamtlänge über Puffer	4630 mm
Raddurchmesser	700 mm
Breite bis 760 mm Spur	1600 mm
Breite bis 1000 mm Spur	1850 mm
Motor, 4-Zylinder-4-Takt	
Motorleistung	60 PS
Drehzahl des Motors	1500 U/min
3-Stufen-Reibkupplungsgetriebe	

Gauges	600–760 mm
Gauges	900–1000 mm
Working weight	11 tons
Dead weight	10,7 tons
Driving speeds	4, 8 and 15 km/h
Minimum radius of curve	15 m
Wheel base	1250 mm
Total length over buffers	4630 mm
Diameter of wheels	700 mm
Breadth up to 760 mm gauge	1600 mm
Breadth up to 1000 mm gauge	1850 mm
Engine, 4-cylinder, 4-stroke	
Engine output	60 HP
Engine speed	1500 r. p. m.
3-speed friction clutch gear	

Beschreibung

Motor

Arbeitsverfahren	4-Takt-Diesel
Drehzahl maximal	1500 U/min
Dauerleistung maximal	60 PS/eff.
Zylinderzahl	4 in Reihe
Kolbenhub	115 mm
Zylinderbohrung	145 mm
Hubraum	6024 ccm
Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch	ca. 210 g/PS/h
Schmierölverbrauch des Motors	ca. 5 g/PS/h

Description

The engine

Type	4-stroke cycle diesel
Maximum number of revolutions	1500 r. p. m.
Maximum continuous output	60 HP/eff.
Number of cylinders	4, arranged in a row
Cylinder bore	115 mm
Piston stroke	145 mm
Stroke volume	6024 ccm
Average fuel consumption	210 g/HP/h
Lubricating oil consumption of the engine, appr.	5 g/HP/h

Getriebe:

3-Stufen-Reibkupplungsgetriebe für 4, 8 und 15 km/h Geschwindigkeit in beiden Richtungen, Schaltung der Gänge erfolgt durch Handrad.

Fahrtrichtungswechsel: Dieser wird vom Bedienungsstand aus, über Handhebel und Zahnkupplung, erreicht.

Lagerung: Die Getriebewellen laufen größtenteils in Bleibronzelagern. Für die Umlaufschmierung sorgt eine Zahnradpumpe.

Fahrzeugteil:

Antrieb: Der Antrieb erfolgt von einer Blindwelle mittels Kuppelstangen auf beide Achsen.

Laufzeug: Die kräftigen Laufachsen laufen in Gleitlagern. Die Laufräder haben Stahlbandagen.

Federung: Die Laufachsen sind durch Blatt-Tragfedern gegen den Rahmen gut abgefedert.

Bremse: Die Lok ist mit einer Wurfhebelbremse ausgerüstet, die auf alle 4 Räder wirkt.

Pufferung: Normal sind gefederte Doppelstößelpuffer und gefederte Zughaken vorgesehen. Es kann aber auch eine andere Ausführung berücksichtigt werden.

Pufferhöhe: Diese muß bei der Bestellung angegeben werden!

Fahrgestell: Der Rahmen, besonders kräftig ausgebildet, ist aus Blechen elektrisch zusammengeschweißt. Achslagerführungen in Gußausführung ohne Nachstellkeile.

Umhüllung: Die Lok hat eine Umhüllung, die den Motor und das Getriebe vollkommen umschließt. Abnehmbare Seitenwände ermöglichen leichte Zugänglichkeit.

Ausrüstung: Offenes Führerhaus, Signalhorn, Auspuffpfeife, Sandstreuung, Werkzeugkasten, Drehzahlverstellrichtung im Führerhaus.

Elektrische Einrichtung: Lichtmaschine, Batterie, Anlasser, Signalhorn und je 1 Signallampe an den Fahrzeugenden. Ein ausreichender Satz Werkzeuge zum Betrieb der Lokomotive wird mitgeliefert.

Gear:

3-speed friction clutch gear for 4, 8 or 15 km/h in both directions. Change of speeds is operated by a hand wheel.

Reversing is effected from the driver's seat by a handlever and jaw clutch.

Bearings: The gear shafts run mainly in lead-bronze bearings. Forced feed lubrication by cogwheel pump.

General Specification:

Drive: The drive is taken to both axles from a countershaft by means of coupling rods.

Wheels and axles: The sturdy axles run in friction bearings. The running wheels are tyred with steel tyres.

Springs: Leaf-type carrying springs are provided to carry the load.

Brakes: Lever-operated counterweight braking is provided which acts on all four wheels.

Buffers: Regular outfit are double ram spring buffers and spring action draw hooks. Can be supplied according to requirements.

Draw heights required must be given with order!

Frame: The frame is of extra solid construction and is built of steelplate, electrically welded together. The horn blocks without adjusting keys are made of cast-iron.

Casing: The locomotive is equipped with a casing totally enclosing engine and gear. Detachable side panels permit of an easy access.

Equipment: Open driver's cab, signal horn, sanding device, tool box, engine speed control in driver's cab.

Electric outfit: Dynamo, battery, starter, signal horn, and headlamps front and rear. A comprehensive set of tools will be supplied with each locomotive.

Geschwindigkeit Speed km/h	Hakenzugkraft Hook pull-force kg	Anhängelast in t auf gerader Strecke und Steigungen Loads hauled on straight track and on gradients, tons.					
		0 ‰ 1:∞	5 ‰ 1:200	10 ‰ 1:100	20 ‰ 1:50	25 ‰ 1:40	40 ‰ 1:25
2—4	2930	243	168	127	90	76	50
4—8	1410	141	90	65	40	33	20
8—12	700	70	43	30	16	12	5

Die Anhängelasten sind für einen Zugwiderstand von 10 kg/t errechnet. Für Steigungen bis 1:100 ist außerdem ein Anfahrwiderstand von 2 kg/t berücksichtigt.

The loads hauled given above are based on a rolling resistance of 10 kg per ton. For gradients up to 1:100 an additional starting resistance of 2 kg/ton is calculated.